

RESOCONTO

SOMMARIO E STENOGRAFICO

168.

SEDUTA DI MARTEDÌ 2 LUGLIO 2002

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **FABIO MUSSI**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **PUBLIO FIORI**E DEL PRESIDENTE **PIER FERDINANDO CASINI**

INDICE

RESOCONTO SOMMARIO VII-XXI

RESOCONTO STENOGRAFICO 1-112

	PAG.		PAG.
Missioni	1	Cennamo Aldo (DS-U)	4
Interpellanza e interrogazioni (Svolgimento) .	1	Lettieri Mario (MARGH-U)	6
(<i>Rischi di allergie dovute alla presenza del nichel nelle monete da 1 e 2 euro – n. 3-00509</i>)	1	Tanzi Vito, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i>	3
Annunziata Andrea (MARGH-U)	2	(<i>Tutela dei risparmiatori italiani che hanno acquistato titoli di credito argentini – n. 2-00210</i>)	7
Tanzi Vito, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i>	1	Boato Marco (Misto-Verdi-U)	7, 10
(<i>Sospensione dei corsi di formazione relativi al « prestito d'onore » – nn. 3-00948, 3-01026 e 3-01170</i>)	3	Tanzi Vito, <i>Sottosegretario per l'economia e le finanze</i>	9
Burtone Giovanni Mario Salvino (MARGH-U)	5	(<i>Dati esposti nel III congresso degli oncologi italiani – n. 3-00387</i>)	11
		Cursi Cesare, <i>Sottosegretario per la salute</i> .	11
		Delmastro Delle Vedove Sandro (AN)	14

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: Forza Italia: FI; Democratici di Sinistra-L'Ulivo: DS-U; Alleanza Nazionale: AN; Margherita, DL-L'Ulivo: MARGH-U; UDC (CCD-CDU): UDC; Lega Nord Padania: LNP; Rifondazione comunista: RC; Misto: Misto; Misto-Comunisti italiani: Misto-Com.it; Misto-socialisti democratici italiani: Misto-SDI; Misto-Verdi-L'Ulivo: Misto-Verdi-U; Misto-Minoranze linguistiche: Misto-Min.linguist.; Misto-Liberal-democratici, Repubblicani, Nuovo PSI: Misto-LdRN.PSI; Misto-UDEUR-Popolari per l'Europa: Misto-UDEUR-PpE.

	PAG.		PAG.
<i>(Revisione della normativa sulla macellazione ad uso familiare – n. 3-00874)</i>	15	<i>(Coordinamento – A.C. 2427)</i>	23
Cursi Cesare, <i>Sottosegretario per la salute</i> .	15	Presidente	23
Delmastro Delle Vedove Sandro (AN)	16	Di Teodoro Andrea (FI), <i>Relatore</i>	23
<i>(Controlli e misure in ordine alle derrate cinesi contaminate da cloramfenicolo – n. 3-00636)</i>	17	<i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 2427) .</i>	23
Burani Procaccini Maria (FI)	17	Presidente	23
Cursi Cesare, <i>Sottosegretario per la salute</i> .	17	Sull'ordine dei lavori	23
<i>(Rischi sanitari connessi all'importazione di lepri ammalate dall'Europa orientale – n. 3-00789)</i>	18	Presidente	23
Cursi Cesare, <i>Sottosegretario per la salute</i> .	18	Detomas Giuseppe (Misto-Min.linguist.) ...	23
Mancuso Gianni (AN)	19	Disegno di legge: Disposizioni in materia ambientale <i>(approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C. 2033-B)</i> <i>(Seguito della discussione e approvazione)</i>	23
<i>(La seduta, sospesa alle 10,35, è ripresa alle 11) .</i>	19	<i>(Esame articoli – A.C. 2033-B)</i>	24
Disegno di legge: Recepimento di direttive comunitarie (A.C. 2427) <i>(Seguito della discussione e approvazione)</i>	19	Presidente	24
<i>(Esame articoli – A.C. 2427)</i>	20	<i>(Esame articolo 3 – A.C. 2033-B)</i>	24
Presidente	20	Presidente	24
<i>(Esame articolo 1 – A.C. 2427)</i>	20	<i>(Esame articolo 4 – A.C. 2033-B)</i>	24
Presidente	20	Presidente	24
Preavviso di votazioni elettroniche	20	<i>(Esame articolo 5 – A.C. 2033-B)</i>	25
<i>(La seduta, sospesa alle 11,05, è ripresa alle 11,30)</i>	20	Presidente	25
Missioni <i>(Alla ripresa)</i>	20	<i>(Esame articolo 6 – A.C. 2033-B)</i>	25
Ripresa discussione – A.C. 2427	20	Presidente	25
<i>(Ripresa esame articolo 1 – A.C. 2427)</i>	20	Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	27
Presidente	20	Iannuzzi Tino (MARGH-U)	27
Buttiglione Rocco, <i>Ministro per le politiche comunitarie</i>	20	Piglionica Donato (DS-U)	25
Di Teodoro Andrea (FI), <i>Relatore</i>	20	Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'ambiente e la tutela del territorio</i>	27
<i>(Esame articolo 2 – A.C. 2427)</i>	21	Vianello Michele (DS-U)	27
Presidente	21	<i>(Esame articolo 7 – A.C. 2033-B)</i>	28
<i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 2427) ..</i>	21	Presidente	28
Presidente	21	Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	28
Airaghi Marco (AN)	22	Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'ambiente e la tutela del territorio</i>	28
Conti Riccardo (UDC)	21	<i>(Esame articolo 8 – A.C. 2033-B)</i>	29
Mariani Paola (DS-U)	21	Presidente	29
Rossi Guido Giuseppe (LNP)	22	Vigni Fabrizio (DS-U)	29
Stucchi Giacomo (LNP), <i>Presidente della XIV Commissione</i>	22	<i>(Esame articolo 10 – A.C. 2033-B)</i>	29
		Presidente	29
		Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	29
		Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'ambiente e la tutela del territorio</i>	29
		<i>(Esame articolo 11 – A.C. 2033-B)</i>	30
		Presidente	30

	PAG.		PAG.
Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	30	(Esame articolo 23 – A.C. 2033-B)	40
Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	30	Presidente	40
(Esame articolo 12 – A.C. 2033-B)	30	(Esame articolo 24 – A.C. 2033-B)	41
Presidente	30	Presidente	41
(Esame articolo 13 – A.C. 2033-B)	30	Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	41
Presidente	30	Iannuzzi Tino (MARGH-U)	42
Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	30	Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	41
Pappaterra Domenico (Misto-SDI)	31	Vianello Michele (DS-U)	41
Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	30	(Esame articolo 26 – A.C. 2033-B)	43
(Esame articolo 14 – A.C. 2033-B)	31	Presidente	43
Presidente	31	Armani Pietro (AN)	48
Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	31	Dussin Guido (LNP)	46
Iannuzzi Tino (MARGH-U)	32	Frigato Gabriele (MARGH-U)	43
Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	32	Grotto Franco (Misto-SDI)	47
Vianello Michele (DS-U)	32	Tabacci Bruno (UDC)	46
Vigni Fabrizio (DS-U)	32	Vianello Michele (DS-U)	44
(Esame articolo 15 – A.C. 2033-B)	33	Zanella Luana (Misto-Verdi-U)	45
Presidente	33	Zorzato Marino (FI)	47
Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	33	(Esame articolo 27 – A.C. 2033-B)	48
Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	33	Presidente	48
Vigni Fabrizio (DS-U)	33	Vigni Fabrizio (DS-U)	48
(Esame articolo 16 – A.C. 2033-B)	34	(Esame articolo 29 – A.C. 2033-B)	49
Presidente	34	Presidente	49
Iannuzzi Tino (MARGH-U)	34	(Esame articolo 31 – A.C. 2033-B)	49
Vigni Fabrizio (DS-U)	34	Presidente	49
(Esame articolo 18 – A.C. 2033-B)	35	Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	49
Presidente	35	Iannuzzi Tino (MARGH-U)	49
Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	35, 39	Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	49
Innocenti Renzo (DS-U)	37	Vigni Fabrizio (DS-U)	50
Ruzzante Piero (DS-U)	38	(Esame ordini del giorno – A.C. 2033-B) ...	50
Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	35	Presidente	50
Vianello Michele (DS-U)	35, 37	Armani Pietro (AN)	51
Vigni Fabrizio (DS-U)	36	Dell'Anna Gregorio (FI)	50
(Esame articolo 19 – A.C. 2033-B)	39	Duca Eugenio (DS-U)	51
Presidente	39	Iannuzzi Tino (MARGH-U)	51
(Esame articolo 22 – A.C. 2033-B)	40	Mariani Raffaella (DS-U)	51
Presidente	40	Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	50
Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	40	(La seduta, sospesa alle 13,20, è ripresa alle	51
Tortoli Roberto, <i>Sottosegretario per l'am-</i> <i>biente e la tutela del territorio</i>	40	15)	51
Vigni Fabrizio (DS-U)	40	Missioni (Alla ripresa pomeridiana)	51
		Sull'ordine dei lavori	51
		Presidente	51
		Boccia Antonio (MARGH-U)	51

	PAG.		PAG.
Ripresa discussione – A.C. 2033-B	51	Panattoni Giorgio (DS-U)	86
<i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 2033-B)</i> .	51	Strano Nino (AN)	71
Presidente	51	Viespoli Pasquale, <i>Sottosegretario per il lavoro e le politiche sociali</i>	73, 85
Brusco Francesco (UDC)	51	<i>(Esame ordini del giorno – A.C. 2843-bis)</i> .	88
Dussin Guido (LNP)	62	Presidente	88
Foti Tommaso (AN), <i>Relatore</i>	64	Duilio Lino (MARGH-U)	89
Iannuzzi Tino (MARGH-U)	60	Galli Dario (LNP)	89
Lion Marco (Misto-Verdi-U)	53	Lulli Andrea (DS-U)	89
Lupi Maurizio Enzo (FI)	63	Santori Angelo (FI)	89
Pappaterra Domenico (Misto-SDI)	56	Viespoli Pasquale, <i>Sottosegretario per il lavoro e le politiche sociali</i>	88
Vendola Nichi (RC)	51	<i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 2843-bis)</i> .	90
Vianello Michele (DS-U)	58	Presidente	90
<i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 2033-B)</i>	65	Alboni Roberto (AN)	95
Presidente	65	Benedetti Valentini Domenico (AN), <i>Presidente della XI Commissione</i>	96
Per un'inversione dell'ordine del giorno	65	Delbono Emilio (MARGH-U)	94
Presidente	65	Galli Dario (LNP)	95
Boccia Antonio (MARGH-U)	65	Gianni Alfonso (RC)	92
Leone Antonio (FI)	65	Guerzoni Roberto (DS-U)	91
Strano Nino (AN)	66	Maninetti Luigi (UDC)	90
Disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 108 del 2002: Occupazione e previdenza (A.C. 2843-bis) (Seguito della discussione e approvazione)	66	Santori Angelo (FI)	92
<i>(Stralcio del comma 2 dell'articolo unico del disegno di legge di conversione – A.C. 2843)</i>	66	Viespoli Pasquale, <i>Sottosegretario per il lavoro e le politiche sociali</i>	97
Presidente	66	<i>(Coordinamento – A.C. 2843-bis)</i>	97
Benedetti Valentini Domenico (AN), <i>Presidente della XI Commissione</i>	66	Presidente	97
Boccia Antonio (MARGH-U)	67	Gazzara Antonino (FI), <i>Relatore</i>	97
Gianni Alfonso (RC)	68	<i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 2843-bis)</i>	97
Innocenti Renzo (DS-U)	68	Presidente	97
<i>(Esame articolo unico – A.C. 2843-bis)</i>	68	Sull'ordine dei lavori	97
Presidente	68	Presidente	97
Burtone Giovanni Mario Salvino (MARGH-U)	69	Disegno di legge di ratifica: Scambio di lettere costituente un Accordo con il Governo dell'Australia sugli atti di stato civile (A.C. 2133) (Seguito della discussione e approvazione)	98
Butti Alessio (AN)	85	<i>(Esame articoli – A.C. 2133)</i>	98
Delbono Emilio (MARGH-U)	72, 81	Presidente	98
Duca Eugenio (DS-U)	70, 79, 86	<i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 2133)</i> .	98
Duilio Lino (MARGH-U)	84	Presidente	98
Galli Dario (LNP)	83	Disegno di legge di ratifica: Convenzione sul riconoscimento di titoli di studio relativi all'insegnamento (approvato dal Senato) (A.C. 2556) (Seguito della discussione e approvazione)	98
Gasperoni Pietro (DS-U)	83, 86, 87		
Gazzara Antonino (FI), <i>Relatore</i>	72, 79, 82, 87		
Gianni Alfonso (RC)	71, 73, 75, 76, 77, 78, 87		
Grandi Alfiero (DS-U)	84		
Guerzoni Roberto (DS-U)	69, 74, 80, 82		
Molinari Giuseppe (MARGH-U)	80		
Palma Nitto Francesco (FI)	81		

	PAG.		PAG.
(Esame articoli – A.C. 2556)	99	Per la risposta ad uno strumento del sindaco ispettivo	104
Presidente	99	Presidente	104
(Esame di un ordine del giorno – A.C. 2556) ..	99	Spini Valdo (DS-U)	104
Presidente	99	Ordine del giorno della seduta di domani .	104
Ventucci Cosimo, <i>Sottosegretario per i rapporti con il Parlamento</i>	99	Dichiarazione di voto finale del deputato Riccardo Conti (A.C. 2427)	105
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 2556) ..	100	Dichiarazione di voto finale del deputato Francesco Brusco (A.C. 2033-B)	105
Presidente	100	Dichiarazioni di voto finale dei deputati Angelo Santori e Roberto Alboni (A.C. 2843-bis)	107
Rusconi Antonio (MARGH-U)	101	Organizzazione dei tempi di esame dei provvedimenti discussi nel corso della seduta .	111
Spini Valdo (DS-U)	100	Votazioni elettroniche (Schema) ... <i>Votazioni I-LII</i>	
Strano Nino (AN)	103		
(Votazione finale e approvazione – A.C. 2556) .	103		
Presidente	103		
Sull'ordine dei lavori	103		
Presidente	103		
Frigato Gabriele (MARGH-U)	103		

N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'*Allegato A*.
 Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'*Allegato B*.